

Kahlaer Nachrichten

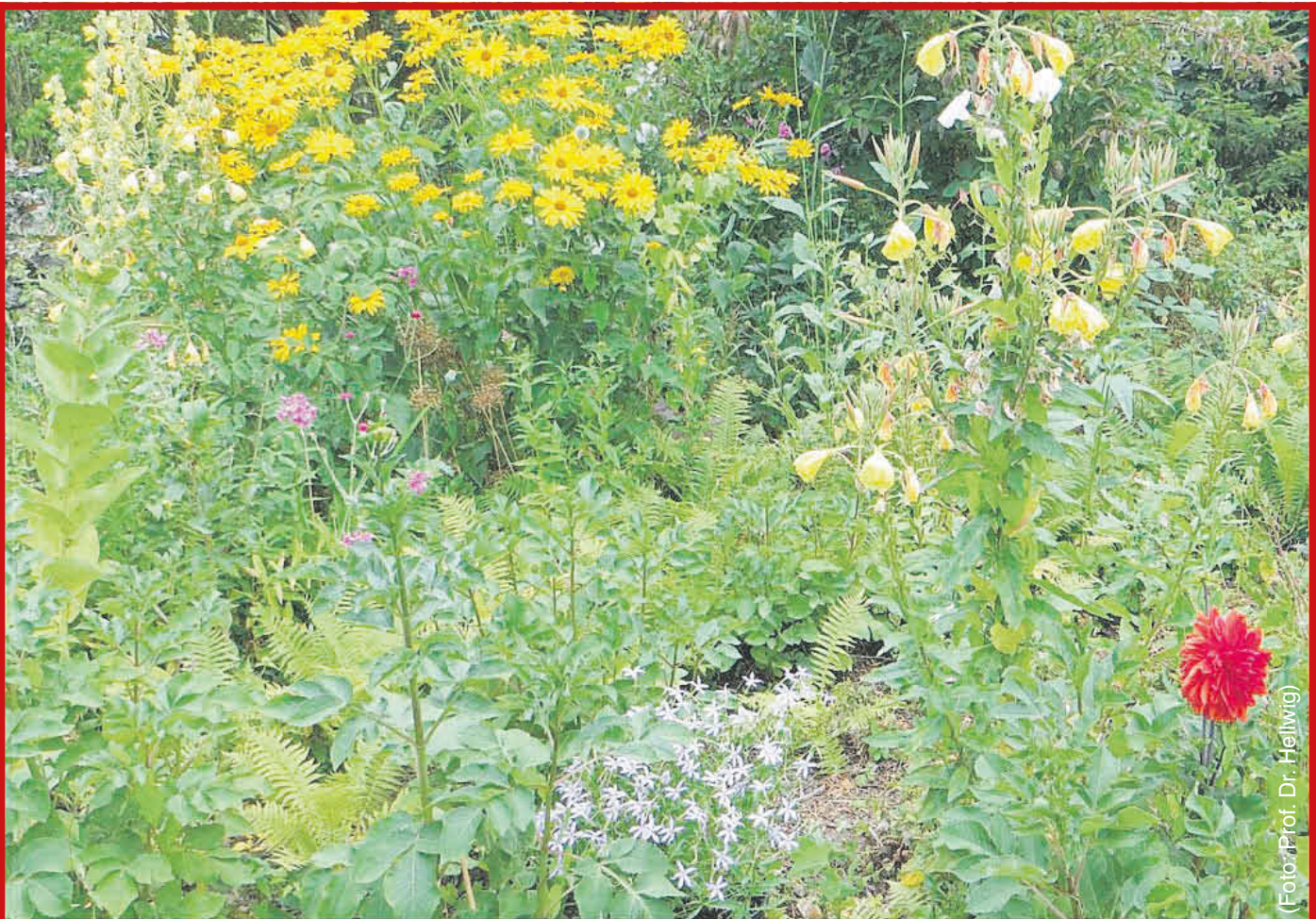


Wochenzeitung mit Informationen und Nachrichten für die Stadt Kahla und Umgebung
– Amtsblatt der Stadt Kahla –

Jahrgang 31

Donnerstag, den 13. August 2020

Nummer 16



(Foto: Prof. Dr. Hellwig)

Gesucht: Kahlas schönster Vorgarten 2020

Dieser Vorgarten ist zwar nicht ordentlich, aber eine Oase für Pflanzen und ihre Insekten!



Weitere Informationen auf Seite 2

Gesucht: Schönster Vorgarten 2020 in Kahla

In den vergangenen Jahren hat der Stadtrat mehrfach die schönste blumengeschmückte Fassade oder den schönsten floral gestalteten Balkon mit einem Preis geehrt und damit denen gedankt, die unsere Stadt schöner und lebenswerter gemacht haben.

In diesem Jahr gibt es eine Neuerung: Der Stadtrat sucht den schönsten Vorgarten in der Stadt. So wie die Bewohner der Altstadt mit einer blumengeschmückten Fassade oder schön bepflanzten Kübeln zeigen andere mit liebevoll gestalteten Vorgärten ihren Mitbürgern und Gästen ein freundliches Gesicht. Und tun damit gleichzeitig etwas für die Umwelt, denn auch Zierpflanzen werden von Insekten als Nahrungsquelle genutzt.

Die Vorgärten in Kahla sind so vielfältig wie ihre Bewohner. Es wird daher sicher keine leichte Entscheidung, welchem Garten in diesem Jahr ein Preis zugesprochen wird. Die Stadträte freuen sich jedenfalls schon auf die Qual der Wahl. Die Preisverleihung erfolgt wie üblich gegen Ende des Jahres im Rahmen einer Stadtrats-sitzung.

Jeder, der sich an diesem Wettbewerb beteiligen möchte, sendet **bis zum 15.09.2020** das ausgefüllte Formular mit einem Foto an die Stadtverwaltung Kahla, Markt 10, 07768 Kahla, Kennwort: Schönster Vorgarten 2020.

Es können nur Vorgärten teilnehmen, die vom Straßenraum einsehbar sind.

Ich möchte am Wettbewerb „Schönster Vorgarten 2020 in Kahla“ teilnehmen:

Name und Vorname:

.....

Anschrift:

.....

.....

.....

Telefonnummer (für Rückfragen):

.....

☐ Foto von meinem Vorgarten.
Ich bin einverstanden, dass die Stadtverwaltung Kahla das zugesandte Bildmaterial unentgeltlich und uneingeschränkt nutzen darf.

Der Vorgarten befindet sich (Genaue Lagebeschreibung):

.....

.....

.....

Ort, Datum:

Unterschrift:

.....

Datenschutzhinweis

Die persönlichen Daten der Anmeldung werden nur für den Wettbewerb: „Schönster Vorgarten 2020“ verwendet und werden nicht an Dritte weitergegeben.

Nachrichten aus dem Rathaus

Wir bitten um Verständnis, dass nicht jede Anfrage/Meldung persönlich Beantwortet werden kann. Selbstverständlich werden aber alle Anliegen entsprechend weitergeleitet und bearbeitet.

An die
Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

_____, den _____

Bürgerumfrage

Folgende *Unzulänglichkeit/Gefahrenquelle usw.* habe ich festgestellt und bitte um weitere Veranlassung. Ich habe folgenden Vorschlag/Wunsch:

Beschreibung: _____

Absender:

Name, Vorname

Anschrift

Aus aktuellem Anlass: Achtung! Akute Brandgefahr!

KAHLA. Angesichts der anhaltend trockenen und warmen Witterung besteht generell in der Region, insbesondere für die Wälder, Hecken, Trockenrasenflächen und so weiter allerhöchste Brandgefahr. Wie schon Feuerwehreinsätze gezeigt haben, genügt derzeit bereits ein Funke, ein glimmendes Stück Grillkohle, eine weggeworfene Zigarettenkippe oder Glasflasche/-scherbe, um folgenschwere Flächenbrände auszulösen. Deshalb sollte bis auf Weiteres jegliche Art von offenem Feuer, auch in bestehenden und auf Dauer angelegten Feuerstellen ohne Ausnahme tunlichst vermieden werden. Anders als im heimischen Garten oder auf dem Balkon ist in freier Natur auch das Grillen mit Gas oder Holzkohlegrills verboten.



Foto: Feuerwehr Kahla

René Casta
Pressearbeit Feuerwehr Kahla

Wir brauchen Dich, werde Mitglied in unserer Feuerwehr!

Schon 82 Einsätze bis 30. Juni 2020 in Kahla. Um auch künftig 24 Stunden 7 Tage die Woche einsatzbereit zu sein, benötigen wir unter anderem auch Dich!! Wer hat als Kind nicht mindestens einmal davon geträumt, Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann zu werden? Was vielen Menschen dabei nicht klar ist: etwa 95 Prozent der Feuerwehrleute in Deutschland sind ehrenamtlich tätig. Damit die Gefahrenabwehr auch zukünftig gesichert ist, braucht es freiwillige Feuerwehrleute.



Foto: Feuerwehr Kahla

Fünf Gründe, um Teil der freiwilligen Feuerwehr zu werden:

1. Du bist nicht allein!

Freiwillige Feuerwehr steht für Kameradschaft, Zusammenhalt und Teamwork. Ohne den funktionierenden Zusammenhalt könnten keine Feuerwehren existieren. Gerade im Feuerwehreinsatz muss sich jedes Truppenmitglied aufeinander verlassen können.

2. Du hilfst anderen!

„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“, lautet ein Feuerwehrspruch, der den Zweck der Hilfsorganisation passend beschreibt. Als Feuerwehrmitglied geht es darum, anderen zu helfen und sich gesellschaftlich zu engagieren.

3. Du stellst die Gefahrenabwehr sicher!

Retten, Löschen, Bergen, Schützen - so lassen sich die Aufgaben der freiwilligen Feuerwehr prägnant zusammenfassen. Dabei hat die Rettung allerhöchste Priorität.

4. Du bist Vorbild!

Als Mitglied einer freiwilligen Feuerwehr trägst Du viel Verantwortung. Im Einsatz für Dich und Deine Kameraden, aber auch außerhalb des Dienstes. Denn Du solltest als Feuerwehrfrau oder Feuerwehrmann eine Vorbildfunktion erfüllen.

5. Du hast viel Spaß!

Helfen macht Spaß. Teil einer festen, verlässlichen Gemeinschaft zu sein, macht Spaß. In der Feuerwehr kannst Du echte Freunde finden. Es macht Spaß, sich einzubringen.

Mach mit! Komm zur Feuerwehr.

Jeden Donnerstag von 19-21 Uhr in der Feuerwache Kahla.
Mehr Informationen unter: www.feuerwehr-kaehler.de

René Casta

Pressearbeit Feuerwehr Kahla

Amtliche Bekanntmachungen

2. Änderungssatzung

Satzung der Stadt Kahla über die Erhebung von Straßenausbaubeiträgen (Ausbaubeitragssatzung) vom 08.11.2001

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1, 21 und 22 Abs. 3 Satz 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung - ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41) und des Thüringer Kommunalabgabengesetzes in der Fassung der Bekanntmachung vom 19.09.2000 (GVBl. S. 301) zuletzt geändert durch Gesetz vom 10.10.2019 (GVBl. S. 396) hat der Stadtrat der Stadt Kahla in der Sitzung am 25.06.2020 mit Beschluss Nr.: 25/2020 die folgende Änderungssatzung zur Satzung der Stadt Kahla über die Erhebung von Straßenausbaubeiträgen (Ausbaubeitragssatzung) beschlossen:

Artikel 1

Änderung § 15

Diese Satzung findet ausschließlich Anwendung auf Straßenbaumaßnahmen, deren sachliche Beitragspflichten bis einschließlich 31.12.2018 entstanden sind.

Artikel 2

Die Änderung tritt am Tag der Bekanntmachung in Kraft.

Kahla, den 13. August 2020

Schönfeld

Bürgermeister

- Siegel-

Satzung zur Regelung der Aufwandsentschädigung für die Ehrenbeamten und ehrenamtlichen Feuerwehrangehörigen, die ständig zu besonderen Dienstleistungen herangezogen werden, der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Kahla vom 13. August 2020

Auf Grund des § 19 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 03.12.2015 (GVBl. S. 183), in Verbindung mit § 14 Abs. 4 des Thüringer Gesetzes über den Brandschutz, die Allgemeine Hilfe und den Katastrophenschutz vom 05.02.2008 (GVBl. S. 22), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 29.07.2018 (GVBl. S. 317) und des § 2 der Thüringer Feuerwehr-Entscheidungsverordnung vom 26.10.2019 (GVBl. S. 457), hat der Stadtrat der Stadt Kahla in seiner Sitzung am 25.06.2020, mit Beschluss-Nr.: 26/2020 folgende Satzung beschlossen:

§ 1

Grundsatz

(1) Die Aufwandsentschädigung wird nur gewährt, wenn die Tätigkeit ehrenamtlich ausgeführt wird.

(2) In Anerkennung des Ehrenamtes erhalten Feuerwehrangehörige einen Betrag lt. § 7.

§ 2

Höhe der Aufwandsentschädigung

(1) Die monatliche Aufwandsentschädigung beträgt für den

a) Stadtbrandmeister	170 €
b) stellvertretender Stadtbrandmeister	85 €
c) Jugendfeuerwehrwart	50 €
d) Gerätewart	40 €
e) Atemschutz Gerätewart	50 €
f) Alarm- und Einsatzplaner	40 €
g) Informations- und Kommunikationsmittelbetreuer	40 €

(2) Nimmt der Stellvertreter nach Absatz 1 b die Aufgaben des Vertretenen bei dessen Verhinderung für den Zeitraum, der ununterbrochen länger als zwei Kalendermonate beträgt, hat er ab dem dritten Kalendermonat für den weiteren Zeitraum der Vertretung Anspruch auf Zahlung der für den vertretenen festgelegten Aufwandsentschädigung.

§ 3

Auszahlung

(1) Die Aufwandsentschädigung nach § 2 wird monatlich im Voraus gezahlt.

(2) Beim Ausscheiden aus dem Ehrenamt im Laufe eines Kalendermonats ist die Aufwandsentschädigung für diesen Kalendermonat zu belassen.

§ 4

Ruhen der Aufwandsentschädigung

Die Aufwandsentschädigung ruht, wenn der Feuerwehrangehörige ununterbrochen länger als drei Monate das Ehrenamt nicht wahrnimmt, für die über drei Monate hinausgehende Zeit und solange der Feuerwehrangehörige vorläufig seines Dienstes enthoben oder ihm die Führung der Dienstgeschäfte verboten ist.

§ 5

Umfang der Aufwandsentschädigung

(1) Durch die Aufwandsentschädigung sind mit Ausnahme der Reisekosten nach Absatz 2 alle mit der Wahrnehmung des Ehrenamtes verbundenen Aufwendungen abgegolten.

(2) Reisekosten sind in entsprechender Anwendung des Thüringer Reisekostengesetzes vom 23. Dezember 2005 (GVBl. S. 446) in der jeweils geltenden Fassung zu berechnen.

§ 6

Steuerliche und sozialversicherungsrechtliche Behandlung

Die steuerliche und sozialversicherungsrechtliche Behandlung der nach dieser Satzung gezahlten Entschädigung ist Sache der Empfänger.

§ 7

Förderung des Ehrenamtes

(1) Die Angehörigen der Einsatzabteilung der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Kahla erhalten für Einsatzstunden (keine Bereitschaftsstunden) eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 3,- €/h.

(2) Die Auszahlung erfolgt zum Ende des Quartals jeweils zum 15. des Folgemonats, für die Berechnung ist die personal- und Einsatzstatistik heranzuziehen.

§ 8

Sprachform, Inkrafttreten

Die genannten Personenbezeichnungen gelten jeweils in männlicher, weiblicher und diverser Form. Diese Satzung tritt rückwirkend ab dem 01.12.2019 in Kraft.

Gleichzeitig tritt die Feuerwehrentschädigungssatzung vom 06.04.2009 außer Kraft.

Kahla, den 13. August 2020

Schönfeld

Bürgermeister

- Siegel -

Stellenausschreibung

Die Stadt Kahla besetzt zum 01.01.2021 die Stelle des/der

**Mitarbeiter/-in im Marketing/
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit**

für 35 Stunden wöchentlich.

Zum Aufgabengebiet gehören folgende Tätigkeiten:

- Organisation von Veranstaltungen
- systematische und zielgerichtete Planung
- Förderung des Stadtimage
- Tourist Information
- Überwachung von Terminen

Wir erwarten:

- Abgeschlossene Ausbildung als Bürokauffrau, Kauffrau für Büromanagement, Tourismuskauffrau oder Verwaltungsfachangestellte
- Organisations-, Kommunikation- und Kooperationsfähigkeit
- Kreativität sowie Eigeninitiative
- Durchsetzungsvermögen und Stressresistenz
- gutes Zahlenverständnis
- Organisationstalent

Die Vergütung erfolgt nach TVÖD.

Bewerbungen sind **bis zum 16.10.2020** an folgende Anschrift zu senden:

Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

Stellenausschreibung

Die Stadt Kahla besetzt zum 01.01.2021 die Stelle des/der

Mitarbeiter/-in im Bauhof

für 36 Stunden wöchentlich

Zum Aufgabengebiet gehören folgende Tätigkeiten:

- Instandhalten sowie die Pflege von Grünanlagen
- Verwenden von Pflanzen und pflanzlichen Produkten unter Beachtung ihrer Ansprüche
- Nutzung und Verschönerung von Kulturräumen
- Hecken stutzen
- Erdarbeiten und Bewässerungsmaßnahmen
- Bereitschaft zu Überstunden
- Winterdienst

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Garten- und Landschaftsbau, Gärtner/-in oder höherwertig
- gute Kenntnis über Pflanzen, Böden und Pflanzsubstrate
- Kreativität sowie gestalterische und handwerkliche Fähigkeiten
- Umweltfreundlichkeit
- Eigeninitiative und selbstständiges Arbeiten
- körperliche Belastbarkeit

Die Vergütung erfolgt nach TVÖD.

Bewerbungen sind **bis zum 16.10.2020** an folgende Anschrift zu senden:

Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

Stellenausschreibung

Die Stadt Kahla besetzt zum 01.03.2021 die Stelle des/der

Bademeister/-in

für 40 Stunden wöchentlich.

Zum Aufgabengebiet gehören folgende Tätigkeiten:

- Gewährleistung der Betriebs- und Personensicherheit sowie der Einhaltung der Badeordnung
- Betreuung und Beaufsichtigung der Badegäste
- Ausführung der ersten Hilfe im Notfall
- Kontrollieren der technischen Anlagen sowie der Wasserqualität
- Überwachung der Hygienestandards
- Reinigung der Becken, Geräte und des Gebäudes
- außerhalb der Badesaison: Mitarbeiten im Bauhof
- Bereitschaft zu Überstunden

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung als Meister/- in oder Fachangestellte/-r für Bäderbetriebe
- Erkenntnis von Gefahrensituationen
- Bereitschaft Verantwortung zu übernehmen
- gute Sozial- und Kommunikationskompetenz
- hohe Aufmerksamkeitsspanne

Die Vergütung erfolgt nach TVÖD.

Bewerbungen sind **bis zum 16.10.2020** an folgende Anschrift zu senden:

Stadtverwaltung Kahla
Markt 10
07768 Kahla

**Impressum****Kahlaer Nachrichten
Amtsblatt der Stadt Kahla**

Herausgeber: Stadt Kahla, Markt 10, 07768 Kahla
Telefon: 03 64 24 / 77-0

Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Stadt Kahla, Jan Schönfeld

Verantwortlich für nichtamtlichen Teil: LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau

Verantwortlich für den Anzeigenverkauf: Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-langewiesen.de

Verantwortlich für den Anzeigenteil: David Galandt – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise

Erscheinungsweise: vierzehntägig, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen.

Hinweis: Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

Ende der amtlichen Bekanntmachungen

Bereitschaftsdienste

Notruf

Brand/Unfall/Überfall	112 oder 110
Ärztlicher Notdienst	
Anfragen/Auskünfte	03 64 1 / 59 76 20
Vertragsärztlicher Notfalldienst	116 117
Krankentransport	03 64 1 / 59 76 30
Notarzt	112
Zahnärztlicher Notdienst	
zentrale Notdienstnummer	0180 / 5 90 80 77
	0,12 € pro Minute)
oder unter	www.kzv-thueringen.de

Bereitschaft der Kahlaer Apotheken

Die jeweils diensthabende Apotheke (auch Jena, Stadtroda) ist dem Aushang der Apotheken sowie der Presse zu entnehmen oder über die Rettungsleitstelle Jena (0 36 41/ 59 76 20) zu erfragen.

Ärztlicher Notdienst

Für nicht-lebensbedrohliche Notfälle ist **tagsüber** ausschließlich Ihr **Hausarzt** oder seine Vertretung zuständig!
Nachts und am **Wochenende** finden Sie den ärztlichen Bereitschaftsdienst (den **kassenärztlichen Notfalldienst in Jena**) in den Räumen unserer Notfallaufnahme, Am Klinikum 1
Sie erreichen die Kollegen dort:

Werktag:	19.00 Uhr - 22.00 Uhr
Mittwoch:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Freitag:	13.00 Uhr - 22.00 Uhr
Wochenende und Feiertag:	08.00 Uhr - 18.00 Uhr

Für den **Dringlichen Hausbesuchsdienst** des kassenärztlichen Notfalldienstes wählen Sie bitte die bundeseinheitliche Hotline: **Tel. 116 117**

Eine Behandlung in der Notaufnahme erfordert ein **stationärer Einweisungsschein** durch Ihren Hausarzt, seine Vertretung oder durch den Ärztlichen Notdienst.

Telefonseelsorge e. V. Jena

Gesprächsangebot in Problem- und Konfliktsituationen	08 00 / 1 11 01 11
oder	
kostenfrei rund um die Uhr	08 00 / 1 11 02 22
Kinder-Notruf Telefon	
Gebührenfrei	08 00 / 1 11 03 33
Jenaer Frauenhaus e.V.	0 36 41 / 44 98 72
Notruf:	01 77 / 4 78 70 52

Störungsdienste

(Tag und Nacht erreichbar)

Service und Störungsnummern für

Strom:	0 36 41 / 8 17 11 11
	0 36 1 / 6 52 52 52
Erdgas	0 36 41 / 8 17 11 11
	08 00 / 6 86 11 77
Wasser	03 64 24 / 57 00
	oder
	03 66 01 / 5 78 0

außerhalb der Dienstzeiten **03 66 01 / 5 78 49**
oder über Rettungsleitstelle Jena **0 36 41 / 40 40**

Öffnungszeiten Ämter und Behörden

Polizeiinspektion Saale-Holzland	03 64 28 / 6 40
Polizeistation Kahla	03 64 24 / 8 44-10
Regelmäßige Sprechstunden finden statt:	

Ort:	Polizeirevier Kahla, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 1
Termin:	
dienstags	10.00 - 12.00 Uhr
donnerstags	15.00 - 18.00 Uhr

Stadtverwaltung Kahla
Rathaus, Markt 10

Tel.	77-0
Fax:	77-104
E-mail:	stadt@kahla.de
im Internet:	www.kahla.de

Sprechzeiten alle Ämter der Stadtverwaltung

Montag	09.00 - 12.00 Uhr
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	09.00 - 12.00 Uhr
und	14.00 - 18.00 Uhr
Freitag	geschlossen

Einwohnermeldeamt der Stadt Kahla	7 73 26
Standesamt der Stadt Kahla	7 73 22
Bürgerbüro der Stadt Kahla	7 71 41
Stadtmuseum	7 70

Margarethenstr. 7

Öffnungszeiten nach Vereinbarung

Kultur- und Sozialdienstleistungen

Bibliothek Kahla	5 29 71
Roßstraße 38	

Montag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr
Dienstag	geschlossen – Termine nach Vereinbarung für Schulen, Kindergärten und sonstige Einrichtungen
Mittwoch	08.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag	08.30 - 12.00 Uhr und 13.00 - 19.00 Uhr
Freitag	08.30 - 11.00 Uhr

DRK-Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und Eltern:

Rudolstädter Straße 22 a	
Telefon:	2 23 46
Fax:	78 49 55
E-Mail:	eb@drk-jena.de

Montag	09.30 - 12.00 Uhr
Dienstag	08.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr
Mittwoch	12.30 - 18.00 Uhr
Donnerstag	08.30 - 12.00 Uhr und 12.30 - 15.30 Uhr
Freitag	08.30 - 12.00 Uhr

Sollten Sie uns persönlich nicht erreichen, hinterlassen Sie bitte Ihre Telefonnummer auf dem Anrufbeantworter, wir rufen Sie zurück. Sie können uns auch außerhalb der Sprechzeiten anrufen.

Seniorenbüro SHK

Klosterstraße 6, 07607 Eisenberg	01 52 / 21 97 2129
Bürozeiten:	
Dienstag:	09.00 Uhr - 12.00 Uhr
Donnerstag:	13.00 Uhr - 17.00 Uhr
E-Mail:	seniorenbuero-shk@gmx.de

Sozial-psychiatrischer Dienst

Förderzentrum, Brückenstraße 1A, Raum 118	
Mittwoch	09.00 - 11.00 Uhr
	und nach Vereinbarung

Psychosoziale Beratung „WENDEPUNKT“

Terminabsprachen bitte über:

Hauptgeschäftsstelle „WENDEPUNKT“ e.V.	
Rosa-Luxemburg-Straße 13	
07607 Eisenberg	03 66 91 / 5 72 00
oder über kontakt@wendepunkt-ev.net	

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Straße 31	
07629 Hermsdorf	03 66 01 / 2 53 03
(Fax: 03 66 01 / 2 53 06, e-mail: beratung@awo-shk)	
Öffnungszeiten:	
Dienstag	09.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat	14.00 - 18.00 Uhr

Kirchliche Nachrichten

Evang. Kirchgemeinde - 13.08. - 27.08.2020

Wegen der Corona-Pandemie dürfen weiterhin kaum Veranstaltungen der Evangelischen Kirchgemeinde Kahla stattfinden. Insbesondere Gemeindenachmittage, Chorproben oder Kindergruppen müssen immer noch ausfallen.

Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen!

Wegen der Baumaßnahmen in der Stadtkirche feiern wir die Gottesdienste in Kahla in der Friedhofskapelle. Das klingt zunächst ungewöhnlich und mag den einen oder anderen vielleicht irritieren. Aber es gibt verschiedene Gründe:

Zum einen ist die Kapelle auf dem Friedhof größer als unser Gemeinderaum und durch die großen Türen leichter zu belüften. Damit lassen sich Hygienevorschriften besser einhalten.

Zum anderen ist die Kapelle neu saniert und strahlt jetzt in hellem frischem Glanz. Das zu sehen und zu erleben ist einfach eine Freude.

Und schließlich ist es ein zentraler Ausdruck unseres christlichen Glaubens, dass Gott Himmel und Erde, Leben und Tod, Zeit und Ewigkeit umfasst. Liegt es da nicht nahe, das Leben mitten auf einem Friedhof zu feiern? Jeder Sonntag erinnert an die Auferstehung Jesu und stärkt unsere Hoffnung und unseren Glauben, dass wir mit Jesus Christus im Leben, im Sterben und in aller Ewigkeit verbunden sind.

Früher wurden die Verstorbenen immer direkt an den Kirchen bestattet, und in vielen Dörfern ist das noch heute so. Das drückt genau diesen Glauben aus: wie Gottes Liebe Tote und Lebende umfasst. In der Friedhofskapelle sind wir da also in bester Gesellschaft.

Bitte halten Sie sich an die Corona-Schutzmaßnahmen!

Freitag	14. August
18:00 Uhr	Kahla, Kath. Kirche: „Musik & Besinnung“
Sonntag	16. August
10:30 Uhr	Kahla, Friedhofskapelle: Gottesdienst
Freitag	21. August
18:00 Uhr	Kahla, Kath. Kirche: „Musik & Besinnung“
Sonntag	23. August
10:30 Uhr	Kahla, Friedhofskapelle: Gottesdienst
Freitag	28. August
18:00 Uhr	Kahla, Kath. Kirche: „Musik & Besinnung“
Sonntag	30. August
10:30 Uhr	Kahla, Friedhofskapelle: Gottesdienst (mit Abendmahl)

Pfarramtsbüro, R.-Breitscheid-Str. 1

Öffnungszeiten:

Die., Mi. u. Fr.	10:00-11:00 Uhr
Do.	16:00-18:00 Uhr
Büro: Frau Rödger	Tel. 036424 739039
	Fax 036424 739038
	e-mail: kirche-kahla@online.de
Pfarrerin Wedding	Tel. 0174 9669 483
Diakon Serbe	Tel. 036424 82336
Kantorin Köllner	Tel. 036424 78549
Gemeindepädagogin Schubert	Tel. 036424 739037
Diakonie Sozialstation, R.-Denner-Str. 1a	
Pflegedienstleitung:	Tel. 036424 23019
Verwaltung:	Tel. 036424 56886
	Fax: 036424 56887
Friedhof Kahla, Bachstr. 41	Tel. 036424 739039
	mobil 0176 99162041
Kindertagesstätte „Geschwister Scholl“, H.-Koch-Str. 20	Tel. 036424 22716

Ihre Ev. Kirchengemeinde Kahla finden Sie im Internet unter

www.kirche-kahla.de

www.johann-walter-orgel-kahla.de bzw. www.jwok.de

Informationen zu Veranstaltungen, Tourismus und Freizeit

Veranstaltungstipp am 4. & 5. September 2020



Praxisseminar Natursteinsanierung

vom Denkmalhof Gernewitz gemeinsam mit dem Förderkreis Leuchtenburg e. V.

Zweitätiges Seminar für Bau- und Restaurierungsbetriebe, Planer, Handwerker, Denkmalpfleger und alle Interessierten. Das fachgerechte Reparieren oder Restaurieren von Bauwerken aus Natursteinen stellt heute sehr oft eine Herausforderung für alle Beteiligten dar. Durch die Angebote vieler Fertigprodukte, aber auch fehlendes Wissen, werden bei Sanierungsarbeiten häufig gravierende Schäden verursacht, die in manchen Fällen zum Totalverlust des Bauwerkes führen. Die Untersuchung, Probenahme, Erkennung der Schadensursachen, Festlegung geeigneter Materialien und Maßnahmen werden im Seminar behandelt. Einen besonderen Schwerpunkt bildet die Restaurierung von Natursteinmauern.

Der Referent: Herr Jörg Möller (Sachverständiger für Bauwerksabdichtung), wird seine Erfahrungen und fundierten Kenntnisse im Bereich Naturstein und Denkmalpflege praxisnah und anschaulich weitergeben.

Seminarort: Leuchtenburg Seitenroda

Tagesablauf:

Freitag, 04.09.2020

09:30 Uhr	Begrüßung und Einführung in das Seminar
09:45 Uhr	Theoretische Grundlagen und Erläuterungen zum Naturstein (Verwitterungsverhalten, Schadbilddefinition, Maßnahmen)
10:45 Uhr	Sanierungsvorbereitende Untersuchungen (Voruntersuchungen, Ursachenanalyse, Planung)
12:00 Uhr	Restauriermörtel und Steinersatz (Anforderungen, Systemübersicht, Herstellung)
12:45 Uhr	Mittagspause
13:30 Uhr	Burgführung mit Erläuterungen zur Baugeschichte

Musikreihe vom 3. Juli bis 4. September
freitags 18:00 Uhr in Kahla und Löbschütz

„Musik & Besinnung“

mit Musikern aus der Region

Eintritt frei!

Wie in jedem Jahr seit 2015 begleitet Sie unsere Reihe „Musik & Besinnung“ durch den Sommer. Musiker der Region gestalten in unterschiedlicher Form und Besetzung jeweils eine gute halbe Stunde der Ruhe und Einkehr zum Wochenaustritt.

Freitag 14. Aug., Kath. Kirche St. Nikolaus:
KMD Martin Meier (Jena), Orgel

Freitag 21. Aug., Kath. Kirche St. Nikolaus:
KMD Michael Formella (Gera), Orgel

Freitag 28. Aug., Kath. Kirche St. Nikolaus:
Jörg Beck (Kahla), Orgel

Der Eintritt ist frei.

Herzlich bitten wir um eine Kollekte für den Orgelneubau in der Stadtkirche.

Friedhofsunterhaltungsgebühr

Die Zahlung der FUG in Höhe von jährlich 24,85 € für die Bewirtschaftung des Friedhofs war bis zum 31. Juli fällig. Bitte überprüfen Sie, ob Sie für dieses Jahr bereits bezahlt haben, und holen Sie etwaige Versäumnisse nach!

Sie können die FUG persönlich im Pfarramt während der Büroöffnungszeiten bezahlen oder überweisen an: Evang. Kirchengemeinde Kahla, IBAN: DE68 5206 0410 0008 0077 80 (Ev. Bank e.G. Kassel) - bitte geben Sie im Verwendungszweck die Grabnummer an!

15:00 Uhr Praktische Arbeiten am Objekt

17:00 Uhr Ende

Samstag, 05.09.2020

09:00 Uhr Fortführung der Praktischen Arbeiten

12:00 Uhr Mittagessen

16:30 Uhr Abschlussdiskussion und Übergabe der Teilnahmezertifikate

An beiden Tagen werden die Kaffeepausen dem Seminarablauf angepasst. Änderungen im Programmablauf sind nicht vorgesehen, müssen aber vorbehalten bleiben. Die Teilnahmebedingungen finden Sie im Flyer....

Seminarkosten: 295,00 € pro Person inkl. Verpflegung und Burgführung

Mindestteilnehmeranzahl: 6 Personen

Für Fragen und Anmeldung steht Ihnen der Denkmalhof Gernewitz gGmbH zur Verfügung. Anmeldeschluss: 24.08.2020

DENKMALHOF GERNEWITZ gGmbH

Gernewitzer Str. 30

07646 Stadtroda / Gernewitz

Telefon: 036428 / 683-0

Telefax: 036428 / 683-30

E-Mail: www.denkmalhofgernewitz.de

Reichsautobahn, Porzellan und Immobilienkrimi

Das Teehaus Hummelshain lädt zu neuen Sonntagsvorträgen ein



Foto Jürgen Friedel

Die heimatgeschichtlichen Sonntagsvorträge des Fördervereins Schloss Hummelshain erfreuen sich großer Beliebtheit, und auch nach 82 durchgeführten Veranstaltungen gehen den Organisatoren die Ideen für neue regionale Themen nicht aus. Als Auftakt zur Herbst-Wintersaison steht am 27. September 2020 die **Geschichte des Kahlaer Porzellans** auf dem Programm. Referent ist Dr.-Ing. Roland Süsse aus Jena, der zu diesem Thema eine ganz persönliche Beziehung hat. Mehrere Generationen seiner Familie haben als Porzelliner in Kahla die Entwicklung dieses Industriezweigs selbst miterlebt und -gestaltet. Der 83. Sonntagsvortrag wird ergänzt durch eine Ausstellung zum Kahlaer Porzellan im Hummelshainer TIM Residenzdorf-Museum, die von den Gästen vor oder nach der Veranstaltung in Augenschein genommen werden kann.

Der 84. Vortrag am 25. Oktober widmet sich einem wichtigen verkehrsgeschichtlichen Thema: **Die Reichsautobahn in Mitteleuropa**. Referent des Bildvertrages ist der wohl beste Kenner dieser Materie, Dr. Bertram Kurze aus Erfurt, der über die Entstehung der Reichsautobahn in unserer Region ein fundiertes Buch geschrieben hat.

Spannend verspricht auch der 85. Vortrag am 22. November zu werden, wenn Dr. Claudia und Rainer Hohberg ihr überarbeitetes und stark erweitertes Buch „**Die Hummelshainer Schlösser**

und die Jagdanlage Rieseneck“ vorstellen. Darin geht es nicht nur um die Historie; die Autoren erzählen auch detailliert vom nunmehr seit 20 Jahren laufenden Immobilienkrimi um das Neue Schloss, der im Herbst dieses Jahres durch einen Gerichtsprozess möglicherweise eine unerwartete Wendung nehmen kann.

Im neuen Jahr gibt es dann am 31. Januar einen Vortrag zur **Münzgeschichte von Sachsen-Altenburg** und am 28. Februar zur **Langholzflüßerei auf der Saale**. Alle Veranstaltungen beginnen 15:00 Uhr. Da im Teehaus coronabedingt nur eine beschränkte Platzzahl zur Verfügung steht, bittet der Förderverein um rechtzeitige Platzreservierung unter www.foerderverein-schloss-hummelshain.de oder telefonisch 036424/51919.

Aus der Umgebung

Der Dorfbrunnen in Dienstädt sprudelt wieder!



Nachdem im Sommer 2017 der Brunnen in Dienstädt mutwillig durch unzulässige Feuerwerkskörper zerstört wurde, konnte Anfang Juli endlich wieder Wasser fließen. Viele Vorschläge zur Gestaltung sind bei Bürgermeister Edgar Beuthe eingegangen und schnell war man sich einig. Ein Teil der Geschichte von Dienstädt findet sich bereits in der Optik des Brunnens wieder. Das Becken wurde mit sieben Ecken versehen, da es in und um Dienstädt sieben Berge, Täler, Gassen und Schulzen gab. Das war dem Bürgermeister wichtig und wurde beim Bau des Brunnens durch den ehemaligen Leiter des Aus- & Fortbildungszentrums Jena / Weimar und Bildungswerkes Bau Hessen-Thüringen e.V. Ullrich Haase entsprechend umgesetzt. Die weitere Gestaltung der Anlage befindet sich bereits in Planung. Die Frei- und Sitzflächen werden mit Pflaster versehen und auf der Südseite Rankgitter für Rosen aufgestellt. Die Geschichte von Dienstädt geht zurück bis ins Jahr 876, Informationen dazu werden sich auf einer Tafel wiederfinden, die ebenfalls angebracht wird.

„Die Einweihung des Brunnens ist noch offen, aber bis zur Kirmeis ist alles fertig“ sagt Edgar Beuthe. Bei den Arbeiten am Projekt wirken Ullrich Haase, Baudienstleister Ronald Friedel, Bgm. Edgar Beuthe, Gemeinderatmitglieder Andre' Richter und Wolfram Schmiedl, Gemeindeglieder und Gemeinderatsmitglied Sebastian Storch sowie Peter Klette und Andre' Müller vom Dorfclub Dienstädt e.V. mit.

Um die gärtnerische Pflege wird sich Olga Funk kümmern, Franziska Lange übernimmt die Gestaltung der Geschichtstafel.

Ein großes Dankeschön ist allen erwähnten Personen für den unentgeltlichen Einsatz auszusprechen!

Franziska Lange im Auftrag der Gemeinde Eichenberg

Die Fraktionen haben das Wort

Bürgerumfrage per Telefon der Freien Wähler Kahla

Bürgerinnen und Bürger der Stadt Kahla können, analog der schriftlichen Form der Bürgerumfrage, ihre Kritiken, Anregungen und Hinweise auch telefonisch übermitteln. Als Gesprächspartner steht am

Mittwoch, dem 26.08.2020, von 18.00 - 19.00 Uhr

Herr Riedel
Tel. 0170 4854 337

für Sie am Telefon bereit.



Bitte machen Sie von dieser Möglichkeit der Bürgerbeteiligung Gebrauch.

Dietmar Merker
Fraktionsvorsitzender

Vereine und Verbände

Die Heimatgesellschaft Kahla e. V. an die Senioren und andere Interessierte!

Wenn Sie Langeweile haben, sich unterhalten wollen oder Rommé spielen möchten, laden wir Sie in den Lesesaal der Bibliothek, Roßstraße 38, Kahla in die 2. Etage (Lift vorhanden) ein.

Sie können dienstags, mittwochs und donnerstags von 13.30 bis 16.00 Uhr uns besuchen. Schauen Sie es sich an, ob dies etwas für Sie ist. Auch unsere kleine Galerie im Eingangsbereich ist sehr sehenswert.

Wir würden uns über Ihren Besuch sehr freuen.

Anfragen unter Tel. 036424/22061.

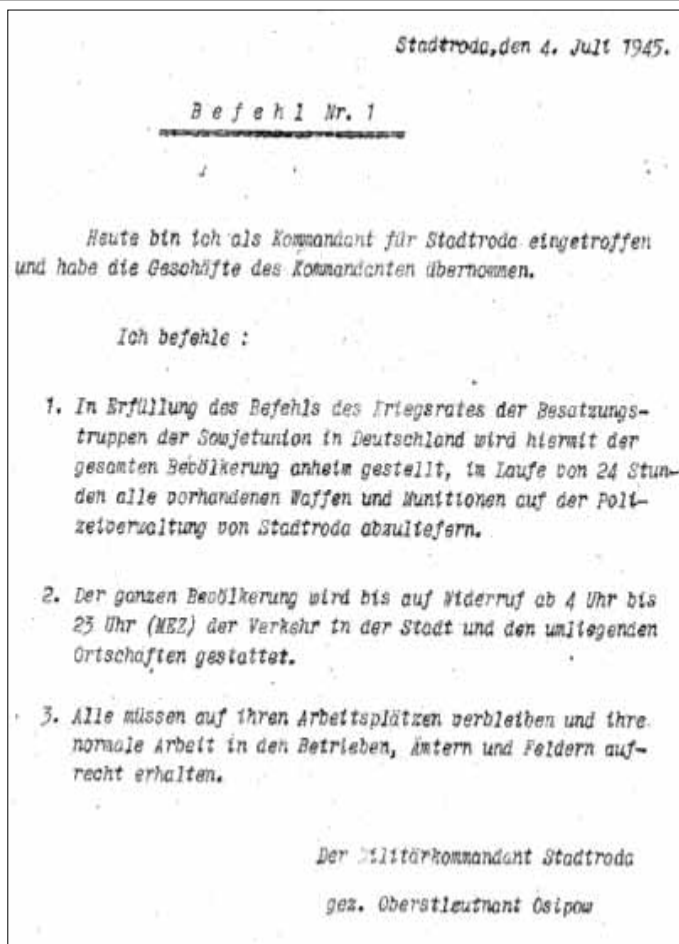
Die Heimatgesellschaft Kahla e. V.

Der Förderverein "Mahn- und Gedenkstätte Walpersberg" e.V., Sitz Kahla informiert:

Vorab weisen wir darauf hin, dass alle unsere Artikel in den Kahlaer Nachrichten urheberrechtlich geschützt sind und eine Nutzung auch auszugsweise oder im veränderten Wortlaut rechtliche Schritte nach sich zieht. Zur Nutzung/Veröffentlichung /Verwendung in jeglicher Form durch Dritte ist eine schriftliche Genehmigung unseres Vereins Voraussetzung.

Die Rote Armee in Kahla - Teil 2

Der damalige amtierende Bürgermeister von Kahla, Ernst Deger, informiert die Kahlaer Bevölkerung über die bevorstehende Ankunft der Roten Armee. Am 4. Juli 1945 treffen die ersten Einheiten hier ein und richten sofort eine Stadtkommandantur für Kahla ein. Zuerst in der Villa gegenüber der Gaststätte „Anker“ und später im Verwaltungsgebäude der Porzellanfabrik in der Bahnhofstraße. Bereits am selben Tag erscheint schon Befehl Nr. 1, ausgestellt vom Oberstleutnant Osipow, dem Militärkommandanten von Stadtroda.



Das Gelände der „REIMAHG“ nebst allem was dort gelagert ist, wird sofort von der Roten Armee beschlagnahmt und bewacht. Nur die Abwicklungsstelle der „REIMAHG“, in der Bergstrasse 21, arbeitet bis zum 1. Januar 1946 weiter.



Originalhinweisschild zur Militärkommandantur der „REIMAHG“, auf Dural-Blech der Me 262 gedruckt (Ausstellung „REIMAHG“, Kahla Stadtmuseum)

Der Oberkommandierende Marschall Schukow schickt kurz nach der Besetzung Deutschlands durch die Rote Armee einen Bericht an Stalin, in dem aufgelistet ist was die Amerikaner, trotz gegenseitigem Abkommen, mitgenommen haben.

Für Kahla ist hier vermerkt: „Aus den Gustloff-Werk REIMAHG wurden entfernt: Originalzeichnungen Me 262, Motoren und Turbinen. Andere Unterlagen wurden verbrannt.“

Auch Firmen, die bis April 1945 am Walpersberg eingesetzt waren, stellte man teilweise unter Sequester und sie erhielten so gut wie keine Möglichkeit, ihre Maschinen von der Baustelle zu holen. Eine Sondereinheit der Roten Armee, die sogenannte „Trophäenbrigade“ beginnt mit der systematischen Demontage der „REIMAHG“. Mehrfache Anfragen der Gemeinde Grosseutersdorf, der Stadt Kahla, sogar vom Ministerpräsidenten des Landes Thüringen an die Rote Armee, zur Freigabe von Baumaterial für den Wiederaufbau in der Region, finden kaum Beachtung bei Gardeoberstleutnant Wasiljew, dem Stadtkommandanten von Kahla.

Bereits 1950 wird vom Betrieb der Thüringischen Zellwolle AG in Rudolstadt-Schwarza noch tonnenweise Eisen und Stahl am Walpersberg geborgen. Was jedoch unter schweren materiellen wie finanziellen Einsatz geschieht, auf Grund der andauernden Sprengungen durch die Rote Armee.



Erst ein Jahr später wird das Trophäenlager, die ehemalige „REIMAHG“ für die weitere Bergung durch das Land Thüringen freigegeben. Den Auftrag hierzu erhält der VEB Bergungsbetrieb Berlin.

Das russische Ministerium für Luftfahrt schickte auch einen Spezialisten, den Ingenieur Medwedjew nach Kahla, um die Anlage genau zu inspizieren. Im geheimen Befehl N° 01121 vom 14. Juni 1945 wird entschieden, alle Maschinen der „REIMAHG“ zum Flugzeugwerk Nr. 292 nach Saratow, an der Wolga zu bringen. Die Fabrik nutzte diese Maschinen durchgehend, bis zur Insolvenz 2012.



Unser Verein steht seit langem in engen Kontakt mit ehemaligen Mitarbeitern des Werkes, um gemeinsam zur Geschichte der „REIMAHG“ Maschinen in Zusammenhang mit dem russischen Flugzeugwerk zu recherchieren.

Stadtmeisterschaft Skat

Die Freude am Spiel ist wieder zurück. Auch wenn noch nicht alle in das Spielgeschehen eingriffen gab es einen gemütlichen Abend.

Im letzten Spiel des Abends holte sich Felix Hergovits mit einem Grand und 2006 Punkten den Tagessieg. 2. Ludwig Wahren, 1995 Pkt., 3. Siegfried Kretschmann, 1913 Pkt., 4. Gunther Grajetzki, 1908 Pkt., 5. Klaus Apel, 1816 Pkt., 6. Uwe Söffing, 1594 Pkt.

In der Gesamtwertung führt weiter Karl-Heinz Höhn mit 6267 Punkten. 2. Felix Hergovits, 5941 Pkt., 3. Klaus Apel, 5653 Pkt., 4. Ludwig Wahren, 5569 Pkt., 5. Gunther Grajetzki, 5386 Pkt., 6. Anton Heckl, 5241 Pkt.

HILFE, Mitspieler gesucht

Durch langfristig gesundheitsbedingte Ausfälle ist der Kader der Landesoberligamannschaft stark geschrumpft und geschwächt.



Sollte jemand Lust verspüren einmal sein Können zu testen, um eventuell im kommenden Jahr die Mannschaft zu unterstützen, wäre jetzt der richtige Zeitpunkt einzusteigen.

Hier bietet sich besonders der „Dohlensteincup“ an. Hier kann man um 17.00 Uhr, 19.00 Uhr oder 21.00 Uhr die jeweils einzeln gewertete Serie spielen oder auch den Spielabend beenden.

Die „Stadtmeisterschaft“ wird immer am letzten Freitag im Monat ab 19.00 Uhr gespielt.

Also nur Mut, wir freuen uns auf Dich!

Ludwig Wahren

1. Vorsitzender

Stadtmeisterschaft Rommé

Nach vier Monaten Pause gab es einen zurückhaltenden Neu-Start. Während einige Teilnehmer schwer erkrankt im Krankenhaus verbringen müssen, haben einige Andere noch Probleme, sich dem Corona-Risiko aussetzen. So kam es, dass nur die Hälfte der 26 Teilnehmer den Kampf um die Meisterschaft wieder aufnehmen konnten.

Die Tageswertung entschied Gerd Müller mit 888 Punkten für sich. 2. Anne Wahren, 830 Pkt., 3. Waltraud Födisch, 664 Pkt., 4. Petra Müller, 570 Pkt., 5. Gunther Grajetzki, 486 Pkt., 6. Heidi Sievers, 451 Pkt.

In der Gesamtwertung setzte sich Anne Wahren mit 2714 Punkten an die Spitze. 2. Ludwig Wahren, 2673 Pkt., 3. Thomas Barnikol, 2060 Pkt., 4. Astrid Siemoleit, 1822 Pkt., 5. Raik Möller, 1541 Pkt., 6. Waltraud Födisch, 1534 Pkt.

Vor Beginn des Spieltages wurden die Regularien für dieses Jahr dem Spielausfall angepasst. Es gibt am jeweiligen Spielabend eine sofortige Preisgeldauszahlung. Ferner werden am Jahresende die besten 6 Ergebnisse gewertet statt der sonstigen 9 Wertungen.

Ludwig Wahren

1. Vorsitzender



Schüler- und Jugend-Treff JC SCREEN

Hermann Koch Str. 12, Kahla
Tel 036 424 - 78 412 / Fax 78 413
e-mail jc-screen@awo-shk.de



Freizeit-, Beratungs- und Hilfeangebote
für Schüler von 7 und Jugendliche bis 27 Jahre
(kostenfrei, kein Clubbeitrag)

Öffnungszeiten

mo - fr 13.00 - 18.00* Uhr

(* nach Situation/Aktion/Vereinbarung)

Sommerferien mit dem Jukomteam Süd bei uns im und um JC SCREEN

Die Mitarbeiter des Jukom (JugendKompetenzZentrums Süd) hatten für Euch im Südlichen Saale u. der Stadt Kahla ein 2-wöchiges abwechslungsreiches Ferienangebot im und um den JC SCREEN mit der Möglichkeit auch auf spontane Wünsche einzugehen, zusammengestellt.



In der 1. Woche ist beim Handwerken ist eine gemütliche Chill-Lounge-Ecke für den JC Gartenbereich entstanden, aus Euro-Paletten selbstgemacht. Die 2. Woche gehörte dem Sport im Freibad und einer Fotorally. Versorgt wurde sich selbst nach Vorschlägen, und gesund. Zum Abschluss war Partytime.

So vergingen 2 Wochen super schnell, viel an der frischen Luft und mit Corona-Regeln. Mit ein Höhepunkt war die Fußballzeit mit dem Nachwuchsspieler Azad von Carl Zeiss Jena/BSG Chemie Kahla und dem Betreuer unsere Mittwochs- und Ferien JC SCREEN Club-Spiel- und Sport-Aktion, Herrn Bock vom KSB (Kreissportbund).



Das waren 2 Stunden intensiv trotz Ferien, Bewegung, Koordination, Technik und Tricks, Fitness und Kondition, Fairness und Spaß und ein tolles Abschlusspiel.

Wir freuen uns schon auf die nächste Ferienaktion.

Seid Ihr mit dabei?

Zur Zeit haben wir im „Gruppenmodus“, geöffnet, heißt, kommt bitte in festen Gruppen, ihr oder wir müssen sonst Gruppen bilden.

Wir hoffen auf weitere Corona-Lockerungen, dass wieder jeder kommen kann mit wem, wann er möchte.

Aber zur Zeit gilt bei uns die „feste Gruppen-“ oder Masken-, Abstands- und Desinfektionspflicht.

Na, dann - wir wünschen Euch tolle Sommerferien.

Wir danken

- allen Beteiligten für ihren Einsatz für unsere JukomFerien-gestaltung

Wir bieten ...

- Praktikumsplätze für Schüler, Auszubildende und Studenten
- Auftrittsmöglichkeiten für Newcomer- / Nachwuchsbands und Tanz-, Theatergruppen, ...
- Raum für Projekte, Vereine, Feierlichkeiten

Wir suchen

- Ehrenamtliche / Projektleiter / Betreuer für Aktionen, wie Kochen, Backen, Kreatives Basteln, Kurse, wie z.B. Gitarrespielen, Trommeln unsere Besucher im Freizeitbereich

Wir brauchen ...

- Eure Ideen, Vorschläge, was Ihr bei uns machen, erleben wollt oder Eure Mitwirkung im Clubteam, mitdenken, mitbestimmen und mitmachen?

Bis bald im JC SCREEN - Euerm Freizeit-Treff -

für Schüler und Jugendliche -

offen für Freizeit, Aktionen, Projekte, Gespräche, Probleme, Rat und Hilfe

Wenn Ihr mal große Sorgen, Kummer oder Probleme habt und uns nicht erreicht, nutzt das *kostenfreie Sorgentelefon für Kinder und Jugendliche nur in Krisensituationen 0800 008 008 0 !*

Radtour wider das Vergessen

75 Jahre Befreiung: Erinnerungsorten und Lokalgeschichte in Kahla und Jena auf die Spur kommen

Am 8. Mai 1945 kapitulierte die Wehrmacht. Der Krieg, der Millionen Menschen das Leben gekostet hatte, war damit in Europa beendet. Seitdem wird der 8. Mai international als Tag der Befreiung vom Hitler-Faschismus gefeiert.

Auch in Jena und Kahla war der 8. Mai für die Zwangsarbeiter*innen, Jüdinnen und Juden, politischen Gegner*innen und alle anderen Opfer des nazistischen Terrorregimes ein Tag der Befreiung. 75 Jahre nach Ende des Zweiten Weltkrieges möchten wir gemeinsam in Kahla, Rothenstein und Jena auf Spurensuche gehen, an die Schicksale der Zwangsarbeiter*innen und widerständiges Handeln erinnern und uns den weniger bekannten Kapiteln lokaler Geschichte zuwenden.

10:00 Uhr	Treffpunkt Marktplatz Kahla
10:15 Uhr	Kahla Altstadt
12:00 Uhr	Rothenstein, mit anschließender Pause
13:00 Uhr	Bahnhof Jena-Göschwitz
14:00 Uhr	Kassablanca Jena
14:30 Uhr	Jena-Saalbahnhof

Anmeldung **bis zum 21. August** unter anmeldung.radtour@gmail.com

Weitere Informationen:

www.kokont-jena.de

www.demokratieladen.com



29. August 2020, 10 Uhr
Marktplatz Kahla

Radtour wider das Vergessen

75 Jahre Befreiung

Erinnerungsorten
und Lokalgeschichte
in Kahla und Jena
auf die Spur kommen

Anmeldung bis zum 21. August unter:
anmeldung.radtour@gmail.com

KoKont Jena
www.kokont-jena.de

Demokratieladen Kahla
www.demokratieladen.com

Fahrer (m/w/d) im Fahrdienst für Schüler und Menschen mit Behinderung auf 450,- € - Basis / Minijob

Stellenbeschreibung

Wir sorgen für mehr Mobilität!

Unsere 22 Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen engagieren sich für Menschen mit Handicap im Fahrdienst und in unserem Haushaltsdienst. Dank unseres Services erweitert sich der Mobilitätsradius von Menschen mit Handicap und bietet ihnen damit mehr persönlichen Freiraum.

Für unseren Fahrdienst suchen wir Sie zum nächstmöglichen Termin als Verstärkung für unser engagiertes Team als

Fahrer (m/w/d) im Fahrdienst für Schüler und Menschen mit Behinderung auf 450,- € - Basis / Minijob (auch für Menschen im Ruhestand geeignet)

WIR BIETEN

- Eine sinnvolle Arbeit in einem hoch motivierten Team mit interessanten, abwechslungsreichen Aufgaben
- Systematisierte Einarbeitung
- Unterstützung bei der Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Besondere Arbeitgeberleistungen: leistungsgerechte Vergütung, betriebliche Gesundheitsförderung, arbeitsmedizinische Betreuung, bezahlte Pflichtfortbildungszeiten, Schulungen für Berufsanfänger und Wiedereinsteiger
- Freude, Anerkennung und Wertschätzung in einer verantwortungsvollen Position

IHRE AUFGABEN

- Sie führen einen Schulbus mit bis zu 8 gehandicapten Fahrgästen, teilweise unter Begleitung
- Sie handeln größtenteils eigenverantwortlich und kommunizieren mit den Beteiligten
- Pflege des anvertrauten Fahrzeuges
- Dokumentation der erforderlichen Informationen
- Absprachen mit den Disponenten bei Fahrplanabweichungen
- Unterstützung des Teams bei unvorhersehbaren Ereignissen

IHR PROFIL

- Eine hohe Kundenorientierung, gute Umgangsformen sowie Geduld und Einfühlungsvermögen
- Hilfsbereitschaft
- Freude an Kommunikation
- Bereitschaft zum geteilten Dienst
- Führerschein Klasse 3, B oder D/D1
- Gute Deutsch-Kenntnisse sowie ein gepflegtes Erscheinungsbild

Wir freuen uns über Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen.

Fahrdienst v. V.f.B. Kahla e. V.
René Casta
Geschäftsführer
Turner Str. 6-8
07768 Kahla
Tel.: 036424-739566
Fax: 036424-738927
behindertenverein-kahla@hotmail.de

Information zum Einkaufsbus!

Wir können ab dem 27.05.2020 wieder unseren Einkaufsbus unter Einhaltung der Hygiene fahren lassen.

- **1,5 m Abstand halten.**
Unsere Beförderung wird in Kleinbussen durchgeführt
- **Begrenzung der Fahrgastzahl auf höchstens 3 Personen**
- **Tragen eines Mund-Nasen-Schutz (MNS)**
- **Unterweisung des Fahrpersonals zum Thema Infektionsschutzgesetz, Meldewege um eine mögliche Infektionskette nachweisen zu können!**

Wir werden mit mehreren Fahrzeugen unterwegs sein um die Abstandsregeln einhalten zu können.



Einkaufsbus

Fahrplan ab dem 05.02.2020 - Bus fährt jeden Mittwoch

	AN	AB
Franz-Lehmann-Str. (ehemals Netto Parkplatz)	9:00	9:03
Richard-Denner-Str. 10	9:05	9:07
Seniorenwohnen, Am Langen Bürgel 20	9:08	9:10
Hohe Str. 17-19	9:11	9:12
Kaufhalle „Lidl“ Behindertenparkplatz (Bedarfshalt)	9:16	9:16
Netto Bahnhofstraße (Bedarfshalt)	9:17	9:17
Behindertenparkplatz gegenüber „KIK“ (Bedarfshalt)	9:19	9:19
Bachstraße „Nahkauf“ (ehemals REWE) (Bedarfshalt)	9:21	9:21
Parnitzberg 25 (Bedarfshalt)	9:25	9:25
Kreuzung Parnitzberg -Fritz-Ebert-Str. (Bedarfshalt)	9:26	9:26
Reise-Eck (Rudolstädter Straße) (Bedarfshalt)	9:28	9:28
Kahla Markt (über Roßstraße)	9:30	9:33
Parkplatz KIK, Penny, usw.	9:35	9:38
Löbschütz (zwei Haltestellen im Neubaugebiet) Neustädterstraße	9:45	9:50
Kahla Markt über (Roßstraße)	9:54	9:55
Tegut - Penny - KIK usw.	9:57	

Rückfahrt jeweils 1,5 Stunde später geplant. Nähere Informationen beim Busfahrer. Die Fahrkostenspende beträgt bis auf weiteres **4 EURO** für Hin- und Rückfahrt. Für Fragen und Informationen steht Ihnen unsere Geschäftsstelle per Telefon unter **036424/739566** zur Verfügung!

Wir suchen für unseren Fahrdienst einen/e Fahrer/-in Stelle:

Bundesfreiwilligendienst im Fahrdienst

Arbeitgeber: Fahrdienst v. V.f.B. Kahla e. V.
Arbeitsort: Kahla und Umgebung
Antrittsdatum: ab dem 01.09.2020
Umfang: Vollzeit
Vertragsart: Bundesfreiwilligendienst

Besonders wichtig für uns, sind Menschen bei der Eingliederung in unsere Gesellschaft zu helfen und die Teilnahme am öffentlichen Leben zu ermöglichen. Mit den uns zur Verfügung stehenden 12 Fahrzeugen gewährleisten wir den wöchentlichen Transport behinderter Menschen von ihren Wohnstätten zu deren Arbeits- und Ausbildungsplätzen. Des Weiteren unterstützen wir ältere, kranke und behinderte Menschen bei Arztbesuchen, Therapien, Behördengängen und Aufgaben des täglichen Lebens (z.B. Einkaufen, Fahrten in den Garten).

Der Bundesfreiwilligendienst – Nichts erfüllt mehr, als gebraucht zu werden.

Ihre Chance:

- unsere Gesellschaft aktiv mitzugestalten
- interessanten Menschen zu begegnen
- seine Persönlichkeit und Kompetenzen weiterzuentwickeln
- sich beruflich zu orientieren und die Berufsfelder im sozialen Bereich kennenzulernen
- auf Bildungstage, Taschengeld und Sozialversicherung

Voraussetzungen:

- Erfüllung der Vollzeitschulpflicht
- mindestens 27 Jahre alt
- Interesse an Menschen und Aufgaben in sozialen Bereichen
- keine Einträge im Führungszeugnis

Wir freuen uns auf Sie!

René Casta
Geschäftsführer
Fahrdienst v. V.f.B. Kahla e. V.
Turnerstraße 6-8, 07768 Kahla
Tel: 036424/739566
Fax: 036424/738927
E-Mail: behindertenverein-kahla@hotmail.de
<https://www.verein-behinderte-kahla.de/Bundesfreiwilligendienst>



Abschied und Neuanfang

Neben fröhlichem Kicken bei unseren Kleinsten endet der Freitag doch noch sehr emotional. Unsere B-Junioren feierten am Freitag, den 17.07 ihren Saisonabschluss und verabschiedeten sich gleichzeitig von ihrem langjährigem engagierten Trainer René Weißenborn, der viele Höhen aber auch einige Tiefen mit seinen Jungs erlebte. Vielen, vielen Dank René für Dein Engagement für unsere B-Junioren. Aber keine Angst René wird unsere BSG nicht verlassen, sondern wird ab der nächsten Saison unsere F-Junioren im Team mit Steffen Krauß trainieren. Im Trainerteam der B-Junioren um Lars Amberg können wir in der neuen Saison unseren altbekannten Axel Peter wieder begrüßen.



Sportnachrichten

Neuigkeiten der BSG Chemie Kahla

Erstes Kiddy-Training startete erfolgreich!!!

Unser erstes Kiddy-Training konnte am Freitag 17.07., mit 7 fußballbegeisterten Kids starten. Nach der Sommerpause wird ab Freitag, den 04.09 ab 15.00 Uhr auf dem Sportplatz dann fleißig weiter mit unserem Bernd Bock trainiert. Wer noch Interesse hat, einfach bei uns melden.



Sonstige Mitteilungen

Saale-Holzland-Kreis ist seit vier Jahren im „115“-Verbund

Einheitliche Telefonnummer für das Landratsamt und seine Dienststellen sowie für alle Behördenanliegen bundesweit hat sich bewährt



Eisenberg. Der Saale-Holzland-Kreis ist vor vier Jahren, am 1. August 2016, als erster Landkreis Thüringens der bundesweiten Behördennummer 115 beigetreten. Die Bürger brauchen sich seither für alle Behördenanliegen - von A wie Abfallentsorgung bis Z wie Zulassung - nur noch eine Nummer zu merken: die 115. „Vier Jahre 115 im Saale-Holzland-Kreis - das ist eine Erfolgsgeschichte“, resümiert Landrat Andreas Heller. „Wir haben damals als erster Landkreis Thüringens in diesem Verbund einen wichtigen Schritt zum flächendeckenden Ausbau der 115 gemacht. Und wir konnten von Beginn an mit der 115 unseren Bürgern mehr Service zu erweiterten Zeiten anbieten.“

Die 115 ist von Montag bis Freitag zwischen 8 und 18 Uhr erreichbar. Unter der Nummer erhalten Anrufer Auskünfte zu praktisch allen Behördenanfragen - unabhängig davon, ob es um Angelegenheiten der Kommunen, des Landkreises, des Landes oder des Bundes geht.

Die 115 ist zur Selbstverständlichkeit geworden

„Die 115 wurde vom ersten Tag an gut angenommen“, berichtet Antje Weihmann, die von Beginn an Teamleiterin im Servicecenter des SHK ist. Sie erinnert sich: „Am Anfang riefen etliche Bürger an, die neugierig waren und die Nummer einfach mal ausprobieren wollten. Inzwischen hat sich die 115 für Auskünfte zu unterschiedlichsten Behörden etabliert und ist auch als Einwahl zu allen Bereichen unseres Landratsamtes für die Saale-Holzländer selbstverständlich geworden.“

Um Anfragen auch zu Kommunen, Bundes- und Landesbehörden beantworten zu können, stehen im Servicecenter an den Computerarbeitsplätzen umfangreiche Wissensdatenbanken zur Verfügung. „Unsere Mitarbeiter unternehmen alles, was möglich ist, um dem Bürger eine umfassende und zufrieden stellende Antwort zu geben“, versichert Antje Weihmann für ihr Team. Sollte dies nicht möglich sein, wird dem Anrufer innerhalb von 24 Stunden eine Rückmeldung - auf Wunsch auch per Fax oder E-Mail - zugesagt.

115-Anrufe werden separat erfasst

Seit April 2017 können die 115-Anrufe im Landratsamt separat erfasst werden, nachdem die technische Umsetzung dafür abgeschlossen war. So sind von April bis Juni 2017 über die „115“ insgesamt 243 Anrufe eingegangen.

Im Jahr 2018 wurden im Servicecenter des SHK 4.423 Anrufe über die 115 erfasst. 2019 gingen 4.698 Anrufe ein, im ersten Halbjahr 2020 waren es bereits 5.667. Dieser hohe Anstieg ist u.a. mit dem verstärkten Auskunfts- und Informationsbedarf der Bürger während der Corona-Pandemie zu erklären, den das Servicecenter in Zusammenarbeit mit dem Gesundheitsamt und weiteren Ämtern abgedeckt hat.

In den sogenannten Randzeiten, wenn das Servicecenter in Eisenberg nicht besetzt ist (Montag bis Mittwoch von 16 bis 18 Uhr und Freitag von 13 bis 18 Uhr), übernimmt das Servicecenter Frankfurt/Main auf der Grundlage einer Zweckvereinbarung mit dem SHK die Entgegennahme der Anrufe und Beantwortung der Anfragen. Das betraf im ersten Halbjahr 2017 insgesamt 61 Anrufe. Von Januar bis Juni 2020 wurden 225 Anrufe gezählt, im gesamten Jahr 2018 waren es 139, 2019 insgesamt 159.

Telefon ins Landratsamt: Besser gleich die 115 wählen

Auch wenn die frühere zentrale Telefoneinwahl ins Landratsamt - die 700, mit der Vorwahl von Eisenberg - weiterhin in Betrieb ist, empfiehlt es sich, gleich die 115 zu wählen, u.a. wegen der durchgehenden Erreichbarkeit Montag bis Freitag von 8 bis 18 Uhr. Zum Anderen entfällt das teils mühsame Suchen nach einer Telefonnummer für eine spezielle Behörde - denn die 115 gilt für alle Behörden. Man braucht keine Vorwahl, und sie ist in der Regel zum Festnetztaarif erreichbar und in vielen Flatrates enthalten.

Thüringen hat Beitritt zur 115 angekündigt

Mit Stand 2019 nahmen 12 Bundesländer (alle außer Bayern, Berlin, Brandenburg und Thüringen), über 550 Kommunen und 88 Bundesbehörden an der „115“ teil. Anfang Juli kündigte der Freistaat Thüringen an, dem Verbund ebenfalls beizutreten. Daraufhin klingelten im Servicecenter des Saale-Holzland-Kreises in Eisenberg mehrere Tage die Telefone besonders oft, weil viele Thüringer die Nummer einmal ausprobieren wollten und so hier in Ostthüringen landeten.

Es ist jedoch wichtig, die Behördennummer 115 nicht mit der allgemeinen Auskunft zu verwechseln. Darauf weist der zuständige Amtsleiter Henry Paucker hin.

Nach dem Start im SHK 2016 war eine ganz andere Verwechslung häufig: Vor allem ältere Bürger kannten die „115“ aus DDR-Zeiten noch als Notruf-Nummer für die schnelle medizinische Hilfe. Dass für solche Fälle heute die 112 (Notarzt) gilt bzw. 116-117 (Kassenärztlicher Notdienst), ist inzwischen aber allgemein bekannt.

Weitere Informationen zur Einheitlichen Behördennummer unter www.115.de.

Anzeigenteil

www.knoblauchreibe.de

Bestattungshaus
R. Müller GmbH

Wir sind Tag und Nacht erreichbar

Jenaische Str. 5/6, 07768 Kahla, Tel: (036424) 2 27 84
Quergasse 6, 07743 Jena, Tel: (03641) 231858

www.bestattung-rm.de

LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Ich bin für Sie da...

Carsten Stein

Ihr Gebietsverkaufsleiter vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Tel.: 0173 2923797
Fax: 03677 205021
c.stein@wittich-langewiesen.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

www.STEINMETZ-SCHWEIGER.de

Grabmale Naturstein für Haus & Garten Restaurierung

Besuchen Sie unsere Ausstellungen!

in Orlamünde Firmensitz
in Kahla Bachstraße Kreuzung B88

Steinmetz Schweiger GmbH
Vor dem Tor 25 • 07768 Orlamünde
Tel. 036423/22336
Fax. 036423/63561



MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
INDIVIDUELL · PAUSCHAL · GRUPPE
0800 - 57 11 11 1

Mehr Info:
siehe Rainer's REISETIPP (in dieser Ausgabe)

E-Mail: urlaub@nahundfern.eu
Tel./Fax: 036 459 - 413 -61 / -63
Inhaberin: Doris Finger, freut sich auf Sie!
Marktstraße 1 • 99444 Blankenhain
Telefonisch und persönlich für Sie da.
Mo. - Fr.: 09.00 - 18.00
Sa.: 09.00 - 13.00
Freies Parken! Auf Schloss-Parkplatz gegenüber!



Unser 1. Reiseleiter
R. Mahrenz

Die „Charler“ D. Finger

Zypern: Die Insel der Götter erleben

Termin:

02.12. - 09.12. 2020

5 Ausflüge
inklusive!

8 Tage ab **378 €**

inkl. 5 Ausflügen, HP

Busreise

und inkl. Flug ab/bis Stuttgart oder Frankfurt¹



Kalabrien und Sizilien entdecken

Termin:

16.03. - 24.03. 2021

4 Ausflüge
inklusive!

8 Tage ab **999 €**

inkl. 4 Ausflügen, HP

Busreise: Neu ab 2021!

und inkl. Flug ab/bis München oder Frankfurt¹



Sardinien: Kleinod im Mittelmeer

Termin:

14.04. - 22.04. 2021

4 Ausflüge
inklusive!

8 Tage ab **899 €**

inkl. 4 Ausflügen, HP

Busreise: Neu ab 2021!

und inkl. Flug ab/bis München oder Frankfurt¹



Kastilien, Galicien und Portugal

Termin:

12.05. - 22.05. 2021

8 Ausflüge
inklusive!

10 Tage ab **1.349 €**

inkl. 8 Ausflügen, HP

Busreise: Neu ab 2021!

u. inkl. Flug ab/bis Berlin o. Stuttgart, Frankfurt¹



1 AVista - Leistungspaket:

- Deutschsprachige Reiseleitung
- Zusätzlich: Nah und Fern - Reiseleitung (ab 20 Pers.)
- Flug Deutschland - Urlaubsziel - Deutschland

- Übernachtungen inkl. Halbpension (Frühstück und Abendessen) in guten Mittelklasse-Hotels
- Ausflüge gemäß Programm mit Besichtigungen, Eintrittsgeldern, deutschsprachiger Führung und Kopfhörersystem
- Alle Transfers im klimatisierten Reisebus, Minibus o. Van
- Flughafensicherheitsgebühren und Steuern

¹ Nah u. Fern - Vorkreispreis (inkl.) pro Pers. bei 2er-Beleg: inkl. Flug (Zypern: Stuttgart: 0 €, Frankfurt: + 59 €, Kalabrien: München: 0 €, Frankfurt: + 69 €, Sardinien: München: 0 €, Frankfurt: + 69 €, Kastilien: Berlin: 0 €, Stuttgart/Frankfurt: + 89 €), Nah u. Fern - Reiseleitung (ab 20 Pers.) u. Ausflügen: EZ: auf Anfrage
Veranstalter: 1AVista Reisen GmbH • Siegburger Str. 231 • 50679 Köln • HRB 60751 • Bedingungen lt. Katalog • Preise event. zzgl. Kerosin-Zuschlag o.ä.

Kalabrien: Festung Aragonese

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!

Irish: Korsika





Bauen & Wohnen

- „Alles rund ums Haus“

Maler- und Restaurierungswerkstätte

Karsten Riedel

geprüfter Restaurator und
Meister im Malerhandwerk

Saalstraße 1
07768 Kahla
Tel.: (03 64 24) 5 14 80
Mobil: 01 70 / 4 85 43 37
restaurator-riedel@online.de

Macht gute Figur

(nicht nur) im Außenbereich

-Anzeige-

Geht es um die Weggestaltung im Garten, bietet Betonsteinpflaster viele Vorteile.

Das natürliche Material ist nicht nur aus ökologischer Sicht empfehlenswert, sondern hat sich außerdem in puncto Langlebigkeit und Widerstandsfähigkeit bewährt. Es trotzt selbst widrigsten Witterungsbedingungen und ist auch nach einem harten Winter sofort wieder einsatzbereit. Das Beste: Dank höchster Maß- und Passgenauigkeit ist die Verlegung absolut easy – das wissen sowohl Profis im Garten- und Landschaftsbau als auch Do-it-yourselfer.

So überzeugend die funktionalen Aspekte sind, so ansprechend ist die Optik: Betonsteinpflaster ist in unterschiedlichsten Formen, Oberflächen und Formaten erhältlich, sodass hinsichtlich der Gestaltung keine Wünsche offenbleiben. Großflächige Platte oder kompakter Stein? Bewährtes Verlegemuster oder doch lieber Schuppen, Kreise, Bögen? Alles gar kein Problem. Wer möchte, entscheidet sich für eine Oberfläche, die mittels Kugelstrahlen, Feinwaschen, Stocken oder Schleifen modifiziert wurde – selbst Holz-, Naturstein- oder Schieferstrukturen lassen sich nachbilden.

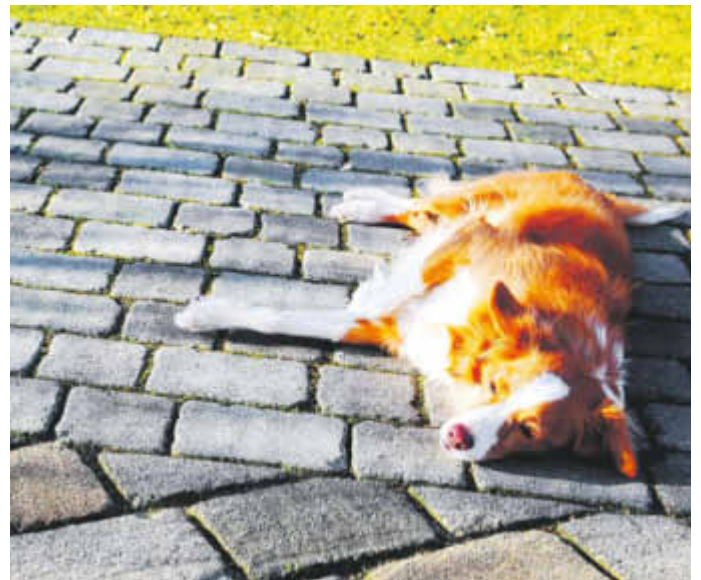


Foto: HLC/BetonBild

ORBAU

www.orbau-gmbh.de
GmbH

- Mauerwerksteilerstellung
- Tiefbau- und Fundamentarbeiten
- Innenausbau
- Neubau von Ein- und Mehrfamilienhäusern

- Maurer-, Putz-, Betonbau- und Estricharbeiten
- Fliesenlegerarbeiten
- Trockenbauarbeiten

- GERÜSTBAU
- Sanierung



07768 Ortmünde
Zwischen den Brücken

Tel.: (036423) 641-0 • Fax: 641-99
E-Mail: info@orbau-gmbh.de

Freu' dich drauf!

ZIMMEREI

DACHDECKEREI

D. LANGE

e.K.



Innungs-
Betrieb

Qualitätsverbund
DachKomplett

Meister-
Betrieb



07768 Schöps • Jägersdorf 40

Tel. 03 64 24 - 5 16 08

Fax 7 88 91

Lassen Sie sich beraten!

SANIERUNG UND MODERNISIERUNG

BAUUNTERNEHMEN WOLFRAM SCHMIEDL

MEISTER- UND FACHBETRIEB

- VOLLBIOLOGISCHE KKA
- KURZSCHLIESSUNG VON KLEINKLÄRANLAGEN
- LIEFERN VON SCHÜTTGÜTERN



WIR MACHEN WAS DRAUS

- UM-, AUS- UND NEUBAU
- TROCKENBAU/INNENPUTZ
- FLIESESTRICH

TEL. 03 64 23 / 6 04 61 • FAX 6 05 02

07768 EICHENBERG/OT DIENSTSTÄDT NR. 53

INFO@SCHMIEDL-BAU.DE





Bauen & Wohnen

- „Alles rund ums Haus“

Gutes Klima im Bett

Zum hygienischen Schlafkomfort gehört auch die passende Bettdecke

Gut und erholsam schlafen: Die Wahl der Bettdecke kann die Schlafqualität positiv beeinflussen. In der warmen Jahreszeit, in der man mehr schwitzt, sind leichte, klimaregulierende und waschbare Decken zu empfehlen. Besonders atmungsaktiv und feuchtigkeitsregulierend ist beispielsweise eine Hanfdecke. Die Fasern des Nutzhanfs gelten als sehr angenehm auf der Haut und hemmen zudem das Bakterienwachstum. Eine antibakterielle und keimtötende Wirkung haben auch die atmungsaktiven Sommerdecken der Serie Select Silver von Goldeck Austria. Feinste eingewobene Silber-Polyamidfäden verhindern das Ansiedeln von Bakterien und Milben - das ist vor allem bei Hausstaubmilbenallergikern ideal. Im Online-shop unter www.goldeckaustria.com/shop können die Bettwaren direkt bestellt werden.

(djd)



Foto: djd/www.goldeckaustria.com

Dachdeckerei Hofmann
Inhaber: Dachdeckermeister Daniel Hofmann
Ihr Meisterbetrieb für:

- Dachdeckungen aller Art
- Eindeckung von Ziegelkehlen
- Dachklempnerarbeiten
- Holzbau und Zimmerei

Töpfergasse 7b • 07768 Kahla
Tel./Fax: 036424 / 82344
Mobil: 0170 / 3108847
E-Mail: dachdeckerei.hofmann@web.de

Das ist unser Fach !

- Zimmermannsarbeiten
- Dachdeckerarbeiten
- Klempnerarbeiten
- Gerüstbau
- Innenausbau
- Trockenbau

ZIMMEREI
Steven Franke
Dorfstraße 13 07768 Bibra
Tel.: 0 36 42 4 - 53 39 9
Mobil: 0170 - 32 33 65 6

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer neuen
Fenster- und Türenwelt.

Auf 1.000 m² können Sie Ihre neuen Fenster und Türen erleben und ausprobieren!

Fenster- und Türenwelt
Buttstädter Str. 44 • 99510 Apolda
Tel: 03644/507960
www.Integral-Fenster.de

Hier finden Sie die Fachleute aus Ihrer Nähe!

CASTA MONTAGE SERVICE
Ihr Partner in Haus und Garten

Hausmeisterdienste – Gebäudereinigung – Glasreinigung – Entsorgungsarbeiten – Gartenpflege – Möbeltransporte – Umzüge – Abriss – Entrümpelung – Einbau genormter Baufertigteile – Bohr- und Schneidarbeiten im Baunebengewerbe

Rufen Sie uns an! 036424 / 821 528
CASTA MONTAGE SERVICE
Turner Straße 6 - 8 | 07768 Kahla
E-Mail: casta.montage@icloud.com

Handwerk und Gewerbe

aus der
Region von **A - Z**

Dächer von **christoph gruß**
Dachdecker • Zimmerer • Klempner

www.daecher-von-gruss.de
07768 Gumperda • Am Sande 1
Tel. 03 64 22 / 64 60

Fernseh Rentsch

Handel und Service
mit TV + SAT-Anlagen + HiFi



Lindiger Straße 12 07768 Kahla
Tel. 03 64 24/223 84 • fernseh.rentsch@t-online.de

KAHLAER MALER GmbH
STEPHAN OPEL
Malermester/Geschäftsführer *Malernarbeiten
aller Art!*

TÖPFERGASSE 7A • 07768 KAHLA/THÜR. • TEL.: 03 64 24 / 2 22 66
E-MAIL: info@kahlaer-maler.de

KRUG Floristik
SEIT 1891

IHR BLUMENLIEFERDIENST
Tel. (036424) 22 458 | www.floristmeister.de

Ludwig Sanitär

• Sanitär • Heizung • Klempnerei

Am Rödigen 2 | 07751 Maua
Tel. 036 41 / 60 40 35 oder 01 70 / 3 70 21 94

**Möchten Sie dabei sein
monatlich ab 16,- € netto?**

Dann rufen Sie an unter: **0173/2923797**
Herr Stein bespricht alles Weitere mit Ihnen!

Bester Service in Ihrer Region!

Autowaschanlage *Textilwäsche
mit Sonax-Formel+*
Pflegecenter
Reifenservice

Wap

Gewerbegebiet • Im Camisch 55 • Kahla
Tel. 03 64 24 / 2 31 56

Wohnbaugesellschaft Kahla
Kommunales Wohnungsunternehmen mbH

Roßstraße 38 • 07768 Kahla
Tel.: 036424/22347
Tel.: 036424/23055
Fax: 036424/22642
E-Mail: info@wb-kahla.de
www.wb-kahla.de

ÖFFNUNGSZEITEN:
Dienstag: 9.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 9.00 – 11.45 Uhr

gut und
sicher
wohnen

Ihr Partner für
Anzeigen nach Maß!

**WITTICH
MEDIENT**

Kinderleicht

Kinder Second Hand

Öffnungszeiten:
Mi. 10 - 15 Uhr, Do. 14 - 18 Uhr

Saalstraße 1 • 07768 Kahla • Tel. 0172 7928229

WEITER, immer weiter!

Trainerlegenden der Bundesliga
über die Kunst des Aufhörens

Von Erik Wegener

Interviews mit: **Ottmar Hitzfeld,**
Huub Stevens, Peter Neururer,
Benno Möhlmann, Jürgen Röber
und **Rudi Bommer**

Bestellungen beim Verlag unter:
buch@wittich-herbstein.de • Telefon: 06643/9627-383
271 Seiten • 34 Fotos • ISBN-Nummer: 978-3-86595-692-7



12,50 €



Rainer's Reisetipp: Nach Corona: 4 x Europa per Flug und Bus

- Anzeige -



1. Reise:

Im Dezember dieses Jahres sicher (mit einem Anti-Corona-Medikament!) unterwegs auf **Zypern**: Erleben Sie, liebe Gäste, **8 Tage** den seltener bereisten *nördlichen* Teil der Insel. Seit 1974 befindet sich diese Region unter *türkischer* Verwaltung. Landschaftlich und kulturell bietet die Insel auf kleinstem Raum eine erstaunlich große Vielfalt. Wir genießen die malerische Landschaft mit beschaulichen Dörfern und erleben Jahrhunderte voll spannender Geschichte in **Kyrenia, Salamis und Famagusta** – die „Insel der Götter“ hat den Tisch schon auf's köstlichste für uns gedeckt! **Flug, HP und 5 Ausflüge** inklusive: das ganze Paket für fast unfassbare **378 Euro pro Person!**

Überlegen Sie noch oder buchen Sie schon?? – Wir haben nur 20 Plätze!!!

2. Reise:

Im frühlings-duftigen Monat März erkunden wir (natürlich besonders abgesichert mit einer Corona-Impfung!) die Schönheiten **Kalabriens** und wundervolle Höhepunkte **Siziliens**: Gleich *zwei* atemberaubende Destinationen in *einer* Reise. In Kalabrien besuchen wir die Städte **Pizzo, Tropea, Capo, Vaticano, Scilla und Reggio**. Auf der Insel Sizilien erwarten uns das romantische **Taormina**, der aktive Vulkan **Ätna** sowie ein Ausflug nach **Syrakus**.

Flug, HP, 4 Ausflüge und die Fährfahrt von Reggio nach **Messina** (Sizilien) inklusive – **8 erlebnisreiche Tage für nur 999 Euro pro Person!**

3. Reise:

Sardinien, das Kleinod für Kenner und Liebhaber der italienischen Inselwelt, können wir gemütlich von unserem **4*-Standort-Hotel** aus erkunden. Wir erleben die Schönheiten dieser bezaubernden Insel – sie mutet fast wie ein kleiner Kontinent an! Wir sehen die **Costa Smeralda** und die Städte **Alghero, Olbia, Castelsardo** sowie **Steintürme** aus der Bronzezeit und wir durchfahren das **Mondtal** mit seinen bizarren Felsformationen. Unbedingt lohnend ist auch ein **Abstecher** auf die französische Nachbarinsel **Korsika**. Auch dieser dritte **Preisknaller** hat ebenfalls wieder alles drin: **Flug, HP und 4 Ausflüge – 8 Tage** für gerade mal 899 Euro pro Person! Und besonders angenehm: diese Reise findet zur *schönsten* Jahreszeit auf Sardinien statt – im Monat **April** (macht ja bekanntlich, was er will; aber nur bei uns in Deutschland) genießen wir dort und dann ein wunderbar mildes Klima und sonnige Tage – garantiert!!!

4. Reise:

Kastilien, Galizien und Portugal: Diese außergewöhnliche Rundreise zeigt uns Schönheiten der spanischen Regionen **Kastilien, León und Asturien**, das zauberhafte Galizien mit dem **Jacobsweg** und der beeindruckenden Pilgerstadt **Santiago**. In Portugal erwarten uns die historischen Städte **Porto, Coimbra und Lissabon**. Natürlich dürfen die berühmten **Portweinanbaugebiete** am lieblichen **Douro** nicht fehlen und der Besuch einer **Goldmine** bietet ein ganz besonderes Highlight! Auch diese Reise bieten wir mit einem gut-klimatisierten Reisebus / Minibus / Van an; 9 Übernachtungen in ausgesuchten Mittelklasse-Hotels mit **HP, Hin- und Rückflug sowie 8 inkludierten Ausflügen...** Super Route, super Preis: **10 Tage für nur 1.349 Euro pro Person** – was will das „Reise-Herz“ (und Ihr Geldbeutel) noch mehr?!

Diese, wie auch die anderen drei Reisen, werden von einer fachlich gut informierten, deutschsprachigen Reiseleitung begleitet sowie – bei entsprechender Teilnehmerzahl (20 Pers.) – stellen wir auch hier einen *exklusiven* Nah- und Fern-Ansprechpartner/in nur für unsere Gäste zur Verfügung!

Werte LeserInnen, nehmen Sie wenigstens eine dieser preislich äußerst knapp-kalkulierten Reisen wahr: „Corona-Specials“ wie diese werden in der nächsten Saison sicherlich wieder teurer sein! Sie haben ja mehr Zeit als sonst zum Vergrößern Ihres Reisebudgets gehabt ;-)

– nutzen Sie also *unsere* „Sparsamen Vier“!

Bleiben Sie vor allem gesund und sichern Sie sich Ihre Plätze!

Ihr Rainer Matuszewski

Route und Preise siehe Anzeige

Kommen Sie mit - Wir sind dabei!



Marktstraße 1, 99444 Blankenhain,
Gratis-Hotline 0800 – 57 11 11 1 oder urlaub@nahundfern.eu

Steuern?

Wir machen das.

VLH.

Kerstin Gläßer
Beratungsstellenleiterin
teilertifiziert nach DIN 77700

Hauptstraße 24
07751 Rothenstein
kerstin.glaesser@vlh.de

☎ 036424 53858



www.vlh.de
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
LOHNSTEUERHILFEVEREIN

Wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.



Bauernhof Sallach · Partschfeld 15
07407 Uhlstädt - Kirchhasel
Tel. 03 67 42 / 6 08 27 und 6 77 87

Wenn Sie nicht selbst kochen wollen ...

- ♦ **fertige Braten im Glas:**
Geflügel, Rindfleisch, Wild, Schweinefleisch
- ♦ **für Ihre Sommer-Partys:**
Rostbrät, Schaschlyk, Rostbratwürste

immer frisch & lecker

in Kahla am Porzellanwerk
Dienstag 9.00 - 15.00 Uhr
Freitag 9.00 - 17.00 Uhr
Uhlstädt Marktplatz
Fr. 9.00 - 17.00 Uhr

Go online! Go **wittich.de**



Jubiläumsaktion 2020!

Dach & Fassade

ACHTUNG HAUSBESITZER!

Jetzt sanieren, mit dem Konjunkturpaket doppelt sparen!!!

Mit unseren dicken **Jubiläumsrabatten** und bis zu 1200 Euro mit der Steuererklärung vom **Finanzamt wiederholen!!!!**

Einige Preisbeispiele auf 100 m²

Bei uns ist Ihr Dach in guten Händen

Dachumdeckung mit Betondachsteinen	ab 9.750,- Euro
Ultraleichtdach Alu Dachpfanne nur 2 kg/m ²	ab 10.250,- Euro
Dachfläche mit Bitumenschindeln schwarz/rot	ab 7.280,- Euro

Wir finanzieren Ihre Baumaßnahme schnell und günstig ab 3,31% eff. Jahreszins!
Nutzen Sie jetzt die Niedrigzinsphase, um Ihr Bauvorhaben zu verwirklichen!

z.B. **10.000,00 €** für ein neues Dach, einen neuen Anstrich und Reinigung bei 12-jähriger Laufzeit monatliche Rate **81,66 €!**

Wir verschönern Ihr Zuhause

Fassadenanstrich inkl. Grundierung	ab 4.480,- Euro
Fassadenputz inkl. Untergründe	ab 6.550,- Euro
Fassadendämmung 10 cm stark Klebesystem	ab 12.400,- Euro

Dachdeckerbetrieb Mattern, Malermeister Ullrich,
Schreinermeister Koch, Metallbaumeister Eubling

Unsere Beratung und Angebot ist kostenlos und unverbindlich

LBut GmbH – Das Handwerkerhaus,
Am Vogelherd 97, 98693 Ilmenau
Tel.: 03677 - 20 77 36



GROSSES BUSREISEN-SPEZIAL

- Zypern : Die Insel der Götter erleben
- Kalabrien und Sizilien entdecken
- Galicien und Portugal erkunden
- Sardinien : Kleinod im Mittelmeer

MEIN REISEBÜRO
NAH UND FERN
INDIVIDUELL · PAUŠHAL · GRUPPE



Reisetipp + Vollanzeige
in dieser Ausgabe!

**Über 3000 neue
Brautkleider
zum Outlet-Preis**

Wählen Sie in Ruhe Ihr Traumkleid aus über 3000 vorrätigen hochwertigen neuen Brautkleidern bekannter deutscher und internationaler Markenhersteller zum Outlet-Festpreis.

Große Auswahl an passendem Zubehör, **Event-Mode** und **Anzügen**.

Für einen Anprobetermin erreichen Sie uns unter:
**035 91 / 318 99 09 oder
0151 / 42 26 65 00**

REHASPORT IN KAHLA

Ziel des Rehasports:

- Schmerzreduktion
- Gewichtsabnahme
- Verbesserung der Funktion
- Stärkung des Beckenbodens
- Muskelaufbau
- Altersmobilität

Tel. 036424-78200

RehaVitalisPlus

**Einstieg
jederzeit
möglich!
Ohne
Wartezeit!**

KAHLA
BALANCE
Gesundheit • Fitness • Wellness

Eilige Anzeigen per E-Mail aufgeben: anzeigen@wittich-langewiesen.de



CASTA MONTAGE SERVICE

Ihr Fensterputzdienst

- professionelle Glas- u. Fensterreinigung
- Reinigung innerhalb von sieben Tagen
- für Gewerbe und private Haushalte
- kostenlose vor Ort Besichtigung
- garantierter Festpreis

Rufen Sie uns an! 036424 / 821 528

CASTA MONTAGE SERVICE
Turner Straße 6 - 8 | 07768 Kahla
E-Mail: casta.montage@icloud.com

Wir lassen Sie mit Ihrer Werbung
nicht im Regen stehen!

Lassen Sie sich von uns beraten:
info@wittich-langewiesen.de



**WITTICH
MEDIEN**

**STAPLER SERVICE
JENA**

● Service ● Verkauf ● Miete

Gabelstapler-Fahrschule

Samstag, den 19.09.2020
Samstag, den 17.10.2020
Samstag, den 14.11.2020

Im Camisch 28 · 07768 Kahla
Tel.: 03 64 24 / 14 00 60
Fax: 03 64 24 / 14 00 61
www.staplerjena.de · info@staplerjena.de

HYUNDAI
HEAVY INDUSTRIES EUROPE



Guckst du, mein Neuer!



**BOSCH
Service**

HERRMANN Automobile GmbH

07646 Trockenborn, Nr. 41a | Tel. 03 64 28 - 40 890
www.herrmann-automobile.de

PANKONIN RECHTSANWÄLTE

Ralf-Sven Pankonin

Nicole Apel Fachanwältin für Familienrecht

Im Camisch 8 · 07768 Kahla
Telefon 03 64 24 / 78 11 87

E-Mail: info@kanzlei-pankonin.de

Internet: www.kanzlei-pankonin.de

Termine nach tel. Vereinbarung